

## Ersatzteilliste

### Kirschen- und Zwetschgen-Entsteinmaschine MPB bis Baujahr 2004 und MP2 ab Baujahr 2008

- A\* Teile sind für beide Maschinentypen geeignet  
 B\* Teile unterschiedlich, Typ B = MP2 ab Baujahr 2008  
 C\* Teile unterschiedlich, Typ C = MPB bis Baujahr 2004

#### Mechanisch bewegende Teile und Getriebe

Pos	Artikel-Nu.	A*	B*	C*	Artikelbeschreibung
1	1	x			Zwetschgenmesser 4-zackig
2	2a	x			Zwetschgenmesser 6-zackig bis 35mm <sup>1</sup>
3	2b	x			Zwetschgenmesser 6-zackig bis 43mm
4	3	x			Kirschenstößel
5	4	x			Kirschplättchen komplett
6	5	x			Drehtisch für Kirschen
7	6	x			Drehtisch für Zwetschgen bis 35mm, <sup>1</sup> Steinlochdurchmesser 19mm
8	7a	x			Drehtisch für Zwetschgen bis 43mm, Steinlochdurchmesser 19mm
9	7b	x			Drehtisch für Zwetschgen bis 43mm, Steinlochdurchmesser 23mm
10	7c	x			Drehtisch für Zwetschgen bis 43mm, Steinlochdurchmesser 25mm
11	8a	x			Auswerfer für Kirschen und Zwetschgen bis 35mm <sup>1</sup>
12	8b	x			Auswerfer für Zwetschgen bis 43mm
13	9			x	Messerhalter fix <sup>1</sup>
14	10		x		Messerhalter verstellbar
15	11	x			Abstreifer mit Bügelschraube M8 x 40 <sup>1</sup>
16	12	x			Exzenter <sup>1</sup>
17	13	x			Exzentergabel <sup>1</sup>
18	14	x			Führungsmessing für Exzentergabel <sup>1</sup>
19	15	x			Führungsblech für Exzentergabel <sup>1</sup>
20	16	x			Federblech für Steinabfang <sup>1</sup>
21	17	x			Getriebe komplett, bestehend aus: Alle Teile <sup>1</sup> inkl. Zusammenbau
22	18	x			Getriebegehäuse <sup>1</sup>
23	19	x			Getriebedeckel klein <sup>1</sup>
24	20	x			Getriebedeckel gross <sup>1</sup>
25	21	x			Hauptachse komplett gross <sup>1</sup>
26	22	x			Spannkeil Alu <sup>1</sup>
27	23	x			Drehtischachse <sup>1</sup>
28	24	x			Schaltstern <sup>1</sup>
29	25	x			Schaltteller <sup>1</sup>
30	26	x			Schubstange <sup>1</sup>
31	27	x			4-kant Hubachse Messing <sup>1</sup>
32	28	x			Antriebskette für Auswerferachse <sup>1</sup>
33	29	x			Auswerferachse komplett klein <sup>1</sup>

### Gehäuse-, Antriebs- und Elektroteile

Pos.	Artikel-Nu.	A*	B*	C*	Artikelbeschreibung
34	30		x		Getriebemotor komplett, Übersetzung 1:15
35	31			x	Getriebemotor komplett, Übersetzung 1:20
36	32	x			Motorbefestigungsplatte
37	33	x			Motorplatten-Spannschrauben M8 x 155
38	34	x			Keilriemenscheibe klein Motorachse
39	35	x			Keilriemenscheibe gross Hauptachse
40	36	x			Handrad orange
41	37	x			Keilriemen Z18 A2
42	38	x			Bodengitter
43	39	x			Maschinengehäuse Grundfarbe Aluminium metallisiert, natur
44	40	x			Tischplatte Inox
45	41	x			Distanzstück für Tischplatte
46	42	x			Schutzhaube
47	43	x			Schutzhaubenbügel Inox
48	44	x			Abdeckung für Sicherheitsschalter
49	45	x			Abdeckung für Antriebswelle
50	46	x			Maschinenschild (M. Bucher AG)
51	47	x			Hinweis- und Warnungsaufkleber
52	48		x		Steuerung komplett mit Gehäuse und Kabel
53	49			x	Hauptschalter 3-Phasig
54	50		x		Sicherheitsschalter 2-polig
55	51			x	Sicherheitsschalter 3-polig
56	52		x		Notaus Druckknopf komplett
57	53		x		Hilfskontakt Schraubanschluss
58	54		x		Gelber Notaus-Kunststoffring 60mm

### Schrauben, Muttern, Elektrokleinteile und Zubehör

Pos.	Artikel-Nu.	A*	B*	C*	Artikelbeschreibung
59	60	x			Fettpresse Getriebe
60	61	x			350ml Lebensmittelverträgliches Fett in Polypropylen-Schraubdose
61	62		x		Lagerbüchse Auswerferachse klein, neu <sup>1</sup>
62	63			x	Lagerbüchse Auswerferachse klein, alt
63	64		x		Lagerbüchse Drehtellerachse, neu (d15/22x20) <sup>1</sup>
64	65			x	Lagerbüchse Drehtellerachse, alt (d15/22x20)
65	66		x		Lagerbüchse Hauptachse gross, Getriebegehäuse, neu <sup>1</sup>
66	67			x	Lagerbüchse Hauptachse gross, Getriebegehäuse alt
67	68		x		Lagerbüchse Hauptachse gross, Getriebedeckel klein, neu <sup>1</sup>
68	69			x	Lagerbüchse Hauptachse gross, alt
69	70	x			Distanzring Drehtellerachse <sup>1</sup>
70	71	x			Distanzring Hauptachse gross, Kurbel <sup>1</sup>

71	72	x		Distanzring Hauptachse gross, Schaltteller vorne <sup>1</sup>
72	73	x		Distanzringe Hauptachse gross, Schaltteller hinten <i>(nach Bedarf)</i> <sup>1</sup>
73	74	x		Schwerspannstift Auswerferachse klein, Kurbel <sup>1</sup>
74	75	x		Schwerspannstift Hauptachse gross, Kurbel <sup>1</sup>
75	76	x		Schwerspannstift Hauptachse gross, Schaltteller <sup>1</sup>
76	77	x		Schwerspannstift Drehtellerachse, Schaltstern <sup>1</sup>
77	78	x		Linsenschrauben Kreuz 2 Inox A2, M4 x 10
78	79	x		Linsenschrauben Kreuz 2 Inox A2, M6 x 10
79	80	x		Linsenschrauben Kreuz 2 Inox A2, M6 x 16
80	81	x		Linsenschrauben Kreuz 2 Inox A2, M6 x 20
81	82	x		Linsenschrauben Inox A2 Kreuz 2, M6 x 30
82	83	x		Pan-Head Schrauben mit Schlitz Inox A2, M6 x 10
83	84	x		Senkschrauben Kreuz 2 Inox A2, M5 x 10 <sup>1</sup>
84	85	x		Senkschrauben Kreuz 2 Inox A2, M6 x 16
85	86	x		Sechskantschrauben verzinkt, M6 x 22
86	87	x		Sechskantschrauben Inox A2, M8 x 25
87	88	x		Sechskantschrauben Inox A2, M8 x 20
88	89	x		Sechskantschrauben Inox A2, M10 x 25
89	90	x		Insekt Gewindestifte Ringschneide Inox A2, M4 x 16
90	91	x		Insekt Gewindestifte Ringschneide Inox A2, M8 x 10
91	92	x		Insekt Gewindestifte Ringschneide Inox A2, M8 x 12
92	93	x		Hydraulik-Schmiernipel H1, M6 konisch
93	94	x		Dicht-Blindnieten Aluminium, 6,4 x 16
94	95	x		Halbrundnieten Inox A4, 3 x 6
95	96	x		Sechskantmuttern Inox A2, M6
96	97	x		Sechskantmuttern Inox A2, M8
97	98	x		Sicherungsmuttern Inox A2, M6
98	99	x		Flügelmuttern Inox A2, M8
99	100	x		Hutmuttern Inox A2, M8
100	101	x		Unterlegscheibe Inox A2, M6 x 18 x 1.6
101	102	x		Unterlegscheibe Inox A2, M6 x 25 x 1.5
102	103	x		Unterlegscheibe Inox A2, M8 x 25 x 1.5
103	104	x		Federringe Inox A2, M6
104	105	x		Federringe Inox A2, M8
105	106	x		Federringe Inox A2, M10
106	107	x		Federscheiben Inox A2, M8
107	108	x		Press-Kabelschuh 1,5mm <sup>2</sup> rot M4
108	109	x		Press-Kabelschuh 1,5mm <sup>2</sup> rot M6
109	110	x		Adernhülsen 1mm <sup>2</sup> rot 10mm
110	111		x	Klebesockel für Kabelbinder 19 x 19
111	112		x	Kabelbinder 2,5 x 100
112	113		x	Bedienungsanleitung in Deutsch
113	114		x	Feinsicherung in Frequenzsteuerung 5A träge, 5x20mm

<sup>1</sup> = Getriebeteile, Artikel Nr.17, Getriebe komplett, alle diese Teile inkl. Zusammenbau

# Ersatzteillisten

Kirschen- und Zwetschgen- Entstein maschine

MPB bis Baujahr 2004  
 MP2 ab Baujahr 2008





